

**HISTOIRE**  
**DE**  
**LA LANGUE FRANÇAISE**

**II**

---

PARIS. — IMP. SIMON RAÇON ET COMP., RUE D'ENFERTII, 1.

---

A

# HISTOIRE

DE LA

# LANGUE FRANÇAISE

---

## ÉTUDES

SUR LES ORIGINES, L'ÉTYMOLOGIE,  
LA GRAMMAIRE, LES DIALECTES, LA VERSIFICATION,  
ET LES LETTRES AU MOYEN ÂGE,

PAR

É. LITTRÉ

DE L'INSTITUT (ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES).

---

DEUXIÈME ÉDITION

---

TOME SECOND



PARIS

LIBRAIRIE ACADEMIQUE

DIDIER ET C<sup>IE</sup>, LIBRAIRES-ÉDITEURS

35, QUAI DES AUGUSTINS, 35

---

1863

Tous droits réservés.



A

# HISTOIRE

DE

# LA LANGUE FRANÇAISE

---

V

## ÉTUDE SUR PATELIN

SOMMAIRE. (*Revue des Deux-Mondes*, 15 juillet 1855.) — Ce travail a eu pour objet une nouvelle édition de Patelin, par Génin (*maître Pierre Patelin*, texte revu sur les manuscrits et les plus anciennes éditions, avec une introduction et des notes, Paris, 1854). L'édition de M. Génin est extrêmement recommandable, soit par le soin avec lequel la collation des anciennes leçons a été faite, soit par l'érudition de l'éditeur, soit par la finesse de son goût. J'ai rendu justice à toutes ces qualités, tout en conservant les droits de la critique. En discutant minutieusement le texte, les variantes et les conjectures, j'ai fait en sorte que le lecteur étudiât en même temps certains caractères de la langue du quinzième siècle, qui, étant une ruine de celle du treizième et du douzième, n'a pas encore reçu la forme du seizième.

1. — *De la farce ; examen de la question pourquoi l'ancienne littérature n'a pas eu de tragédie proprement dite.*

*Maître Pierre Patelin*, arrangé pour le théâtre moderne par Brueys et Palaprat, et demeuré en faveur, grâce non à l'imitation qu'ils en ont faite, mais à la verve comique de l'original, n'a pas besoin d'être rappelé au lecteur. Ce qui intéresse ici, ce qui est